

Mangyongdae Children's Camp,

조선민주주의인민공화국 수도 평양시 교외의 룡악산기슭에 아름 다운 자연풍치를 돋구며 아이들의 궁전으로 솟아오른 만경대소년단 야영소가 있다.

조선소년단창립 70돐을 맞으며 주체105(2016)년 6월에 더욱 웅장화려하게 개건된 야영소에는 3개호동의 야영각들과 식당, 회관, 전자도서실, 종합지식보급실, 민속놀이장, 동물사, 뽀트장, 야외 수영장, 야외롱구장, 운동장 등 학생소년들의 야영생활을 위한 조건과 환경이 훌륭히 갖추어져있다.

이곳에서 야영생들은 다채롭고 흥미있는 일과에 따라 등산과 견학, 체육 및 유희오락, 예술소조경연 등을 통하여 다방면적인 지식을 습득하며 즐거운 나날을 보내게 된다.

특히 호수가에 아담하게 세워진 야외식사실과 여러가지 음식을 만들어먹을수 있게 꾸려진 료리실습실은 야영생들 누구나 즐겨찾는 곳이다.

조선로동당의 숭고한 후대사랑, 미래사랑이 응축된 종합적인 과외교양기지 만경대소년단야영소에서의 야영생활은 학생소년들에게 앞날에 대한 더 밝은 희망과 꿈을 안겨주고있으며 소년단시절 야영소에서 보낸 나날들은 일생에 소중한 추억으로 남을것이다.

Mangyongdae Children's Camp is built at the foot of Mt Ryongak in the suburbs of Pyongyang, capital of the DPRK.

It was magnificently renovated as a palace for children, adding to the picturesque scenery of the mountain, in June Juche 105 (2016) to mark the 70th anniversary of the Korean Children's Union.

Composed of three buildings for campers, dining hall, campers' hall, e-reading room, general knowledge dissemination hall, folk games playing ground, animals house, boating ground, outdoor swimming pool, basketball court, playground and others, the camp provides ample conditions and excellent environment for schoolchildren's camping.

Campers are engaged in various activities, such as mountaineering, studying tours, sports and amusement games and artistic performance, which give them comprehensive knowledge during merry camping days.

The cozy open-air dining hall by the lakeside and the cooking practice room are favourite haunts for campers.

Mangyongdae Children's Camp, a comprehensive base for schoolchildren's extracurricular activities and an epitome of the ennobling affection of the Workers' Party of Korea for the future generations, instils in the camping schoolchildren a brighter hope for the future and leaves an indelible memory on them.





위대한 수령 **김일성**대원수님의 영상을 모신 모자이크벽화 Mosaic mural of the great Generalissimo Kim Il Sung









등산지식보급 Mountaineering education



식물채집 Plant collecting





료리강의실 Cooking lecture room



료리실습실 Cooking practice room





야외에서 밥짓기 Cooking in the open air







해양지식보급 Marine knowledge dissemination











전자오락실 Electronic recreation room





전자도서실 E-reading room





야외휴식터 Open-air resting place



진료소 Clinic







## 만경대소년단06영소

편집: 서충심

글: 서충심

사진: 김혁철, 공유일

교정: 오순이

낸곳: 외국문출판사

인쇄: 외국문출판사 인쇄공장 발행: 주체106(2017)년 10월

## Mangyongdae Children's Camp

Edited and written by So Chung Sim

Photographed by Kim Hyok Chol and Kong Yu Il

Published by Foreign Languages Publishing House

Printed at the printing plant of the Foreign

Languages Publishing House

Issued in October Juche 106 (2017)